

Band **II**  GLAS
OSWALD

CONTACTUS

Latein-Lektüre



Inhaltsverzeichnis

Der Mythos und seine Wirkung (Modul 1)

Einstieg	7
P. Ovidius Naso – Roms größter Mythendichter und seine „Metamorphosen“	
Text 1 Das Konzept eines Genies für ein großes Werk – Proömium (Ovid, Metamorphosen 1, 1–4)	8
Text 2 Menschheitsgeschichte im Schnelldurchlauf – Es geht bergab (nach Ovid, Metamorphosen 1, 89–162)	9
Text 3.1 Daphne – Die Schöne und der Gott (Ovid, Metamorphosen 1, 525–539)	11
Text 3.2 Nur der Vater kann noch helfen ... (Ovid, Metamorphosen 1, 544–556)	12
Text 3.3 Ende gut, alles gut? (Ovid, Metamorphosen 1, 557–567)	14
Text 4.1 Echo – Exzessiver Liebeskummer (Ovid, Metamorphosen 3, 375–401)	15
Text 4.2 Narcissus – Liebeskummer der anderen Art (Ovid, Metamorphosen 3, 454–473)	16
Text 5.1 Die lykischen Bauern – Dumm und herzlos (Ovid, Metamorphosen 6, 348–365)	19
Text 5.2 Die lykischen Bauern – Übermut tut selten gut (Ovid, Metamorphosen 6, 366–381)	21
Text 6.1 Pyramus und Thisbe – Verbotene Liebe (Ovid, Metamorphosen 4, 59–80)	23
Text 6.2 Pyramus und Thisbe – Liebe kennt keine Furcht (Ovid, Metamorphosen 4, 93–104)	25
Text 6.3 Pyramus und Thisbe – Falsche Schlüsse führen zur Katastrophe (Ovid, Metamorphosen 4, 105–127)	26
Text 6.4 Pyramus und Thisbe – Niemals mehr getrennt (Ovid, Metamorphosen 4, 128–166)	28
Text 7.1 Daedalus und Icarus – Not macht erfinderisch (Ovid, Metamorphosen 8, 183–200)	31
Text 7.2 Daedalus und Icarus – Letzte Vorbereitungen (Ovid, Metamorphosen 8, 200–216)	33
Text 7.3 Daedalus und Icarus – Das tragische Ende (Ovid, Metamorphosen 8, 220–235)	35
Text 8.1 Orpheus – Der Star und das Schicksal (Ovid, Metamorphosen 10, 1–16)	38
Text 8.2 Orpheus – Der Superstar hat Erfolg (Ovid, Metamorphosen 10, 40–52)	39
Text 8.3 Orpheus – Von der Realität eingeholt (Ovid, Metamorphosen 10, 53–63)	41
Text 9.1 Pygmalion – Ein überzeugter Single? (Ovid, Metamorphosen 10, 243–269)	44
Text 9.2 Pygmalion – Jetzt kann nur noch Venus helfen (Ovid, Metamorphosen 10, 270–279)	46
Text 9.3 Pygmalion – Am Ziel seiner Wünsche (Ovid, Metamorphosen 10, 280–297)	47
Text 10 Ein selbstbewusstes Schlusswort (Ovid, Metamorphosen 15, 871–879)	51
Fitness-Check	51
Vocabularium	51
Übungsschularbeiten	www.hpt.at/qr_225476

Eros und Amor (Modul 2)

Einstieg	54
I Catull – Liebesglück und Liebesleid in perfekter	
Text 1 Privates Glück – Kommentare von außen unerwünscht (Catull, Carmen 5)	55
Text 2 Von Liebe eiskalt erwischt ... (Catull, Carmen 51)	58
Text 3 Es ist aus – ist es aus? Verlassen (Catull, Carmen 8)	60
Text 4 Nur leere Worte? (Catull, Carmen 72)	62
Text 5 Liebesbündnis – ganz privat (Catull, Carmen 87)	63
Text 6 Dreiecksbeziehung (Catull, Carmen 83)	64
Text 7 Innerlich zerrissen (Catull, Carmen 85)	65
Fitness-Check	67
II Die römische Liebeslegie – Leidenschaft und Hingabe	67
Text 1 Verfahrene Situation ... (Propertius 1, 1, 1–8; 33–38)	68
Text 2 So schön könnte es sein ... (Tibull 1, 5, 17–40)	69
Text 3 Die Liebe – ein Kampf? (Ovid, Amores 1, 9, 1–10, 41–46)	72
Fitness-Check	74
III Die Ars amatoria – Liebeslehre mit Augenzwinkern	75
Text 1 Liebe – Schritt für Schritt (Ovid, Ars amatoria 1, 35–38)	75
Text 2 Abendliche Veranstaltungen – DIE Chance für Männer? (Ovid, Ars amatoria 1, 229–230, 243–252)	75
Text 3 Abendliche Veranstaltungen – DIE Chance für Frauen? (Ovid, Ars amatoria 3, 751–765)	76
Text 4 Wie viel Pflege braucht ein attraktiver Mann? (Ovid, Ars amatoria 1, 505–523)	78
Text 5 Echte Schönheit? (Ovid, Ars amatoria 3, 257–258, 261–280)	79
Text 6 Tipps für guten Sex (Ovid, Ars amatoria 2, 717–728)	81
Fitness-Check	82

IV	Mittelalterliche Liebesdichtung	82
Text 1	Das Paradies bleibt unvollkommen ... (Carmen Buranum 79)	83
Text 2	Er kann es kaum erwarten (Carmen Buranum 174)	85
	Fitness-Check	85
V	Ein kleiner Ausblick: Neulateinische Liebesdichtung	86
Text 1	Ad Lauretanam (Gerardus Alesius, Epigramma 33, 1–2)	86
Text 2	Es ist aus ... (Anna Elissa Radke, Finis amoris)	86
VI	Große Liebende	86
Text 1	Göttliche Intervention I (Christian Gottlob Heyne, Aeneidos lib. 4)	87
Text 2	Göttliche Intervention II (Christian Gottlob Heyne, Aeneidos lib. 4)	88
Text 3	Eine klassische Tragödie (Vergil, Aeneis 4, 1–660, in Auszügen)	89
	Fitness-Check	92
	Vocabulary	92
	Übungsschularbeiten	www.hpt.at/qr_225476

Rhetorik, Propaganda, Manipulation (Modul 3)

Einstieg	94
I	Zur rhetorischen Strategie
Text 1	Worauf die Redekunst abzielt ... (Cicero, De oratore 1, 30)
Text 2	Ziel eins einer guten Rede – <i>delectare</i> (Cicero, De oratore 2, 227; 247)
Text 3	Ziel zwei einer guten Rede – <i>docere</i> (Cicero, De oratore 2, 116 f.)
Text 4	Ziel drei einer guten Rede – <i>movere</i> (Cicero, De oratore 2, 178; 182)
Text 5	Kunstliebhaber ohne Skrupel (Cicero, In Verrem 2, 4, 1)
Text 6	Skandalöser Amtsmissbrauch (Cicero, In Verrem 2, 4, 51)
Text 7	Haluntium steht unter Schock (Cicero, In Verrem 2, 4, 52)
Text 8	So leicht kann man sich den Staatsdienst machen ... (Cicero, In Verrem 2, 5, 26 f.)
Text 9	Der Konsul rechnet mit einem Staatsfeind ab (Cicero, In Catilinam 1, 1, 1–2)
Text 10	Einen Konsul wie Cicero kann man nicht austricksen ... (Cicero, In Catilinam 1, 9 f.)
Text 11	Alle gegen einen ... (Cicero, In Catilinam 4, 18 f.)
Text 12	Drama auf der Via Appia (Cicero, Pro Milone 27–29, gek.)
Text 13	Orpheus vor den Göttern der Unterwelt (Ovid, Metamorphosen 10, 17–39)
	Fitness-Check
II	Propaganda und Manipulation
Text 1	Augustus, der Ehrenmann ... (Augustus, Res gestae 34)
Text 2a	Augustus, der Friedensfürst ... (Augustus, Res gestae 13)
Text 2b	Augustus, der Friedensfürst aus der Sicht der Dichtung (Vergil, Aeneis 1, 286–296)
Text 3a	Augustus – vernünftiger Realpolitiker oder machtgieriger Demagoge? (Augustus, Res gestae 1–3)
Text 3b	Augustus – vernünftiger Realpolitiker oder machtgieriger Demagoge? (Tacitus, Annales 1, 10, 1)
Text 4	Die dunklen Seiten des Strahlemanns (Tacitus, Annales 1, 2, 1)
Text 5	Ein neuer Gott ist geboren ... (Sueton, Augustus 100)
	Fitness-Check
	Vocabulary
	Übungsschularbeiten
	www.hpt.at/qr_225476

Witz, Spott, Ironie (Modul 4)

Einstieg	127
I	Freche Verse und grobe Gesänge: Epigramme, Vagantenlieder und Graffiti
	Das Epigramm
	Liebesg'schichten und Heiratssachen
Text 1	Heiratsgrund (Martial Epigrammata 1, 10)
Text 2a	Heiratshindernis 1 (Martial, Epigrammata 10, 8)
Text 2b	Heiratshindernis 2 (Martial, Epigrammata 9, 10)
Texte 3a–c	Eheprobleme (Martial, Epigrammata 10, 84; 1, 73; 4, 24)
Texte 4a–c	Mörderische Beziehungen (Martial, Epigrammata 10, 43; 9, 15; 9, 78)

	Kleine und größere Schönheitsfehler	
Texte 5a–d	Schön ist anders ... (Martial, Epigrammata 3, 43; 3, 8; 5, 43; 2, 21)	131
Text 6	(K)ein schönes Mädchen ... (Catull, Carmen 43)	132
Text 7	Da läuft etwas falsch ... (Catull, Carmen 69)	133
	Anwälte, Ärzte und andere Autoritäten	
Text 8	Praktisch gedacht (Martial, Epigrammata 5, 41)	134
Text 9	Tödlicher Traum (Martial, Epigrammata 6, 53)	134
Texte 10a, b	Jobwechsel (Martial, Epigrammata 8, 74; 1, 47)	135
Text 11	Dringende Warnung ... (Martial, Epigrammata 11, 84)	135
Text 12	Applaus für Cicero – oder doch nicht? (Catull, Carmen 49)	136
	Vagantenlieder	
Text 13a	Epikur lässt grüßen (Carmina Burana 211, 1, 2)	136
Text 13b	Was für ein Zustand (Carmina Burana 211, 3, 4)	137
Text 13c	Egoist (Carmina Burana 211, 5)	138
	Graffiti	139
	Liebesfreud und Liebesleid	
Text 14	Liebe ganz simpel (C.I.L. IV 7086; 4637; 8917)	140
Text 15	Kluge Gedanken (C.I.L. IV 4091)	140
Texte 16a–c	Liebevolle Grußbotschaften (C.I.L. IV 8364; 8177; 2015)	140
Texte 17a–d	Liebeskummer (C.I.L. IV 8824; 3042; 2146; 1951)	141
Texte 18a–d	Liebe ganz direkt (C.I.L. IV 1454; 2310; 1948; 2246)	141
	Eine kunterbunte Mischung	
Texte 19a–l	Varia 1 (C.I.L. IV 1831; 4957; 8562; 4777; 2409a; 4764; 9146; 2398; 1111; 8347; 10565; 8973)	142
Text 20	Varia 2 (C.I.L. IV 2487)	143
	Fitness-Check	143
II	Belehren und unterhalten: Die Fabel	144
Text 1	Fuchs und Rabe (Phaedrus 1, 13)	144
Text 2	Die eitle Krähe (Phaedrus 1, 3)	146
Text 3	Die Frösche suchen einen König (Phaedrus 1, 2)	147
Text 4	Der Fuchs und die Traube (Phaedrus 4, 3)	150
Text 5	Huhn und Perle (Phaedrus 3, 12)	151
Text 6	Wolf und Fuchs (Odo v. Cherington, Fab. 74; Moral gek.)	153
Text 7	Wolf und Storch (Odo von Cherington, Fab. 6)	155
	Fitness-Check	156
III	Kurze Geschichten, die viel erzählen: Anekdote und Schwank	156
Text 1	Demetrius und der Dichter Menander (Phaedrus 5, 1)	157
Text 2	Schwein gehabt ... (Poggius Braccolinus, Facetiae 148)	159
Text 3	Gewusst wie ... (Poggius Braccolinus, Facetiae 84)	160
Text 4	Geschickt gekontert ... (Macrobius, Sat. II, 2, 10)	162
Text 5	Gut Ding braucht Weile ... (Poggius Braccolinus, Facetiae 250)	163
	Fitness-Check	164
IV	Menschliche Schwächen auf der Bühne: Die Komödie	164
Text 1	Die „Aulularia“ in 47 Worten ... (Plautus, Aulularia, Argumentum)	165
Text 2	Ein folgenreiches Missverständnis ... (Plautus, Aulularia, Verse 390 ff.)	166
Text 3	Ein selbstbewusster Koch ... (Plautus, Aulularia, Verse 449 ff.)	167
Text 4	Armut ist kein Heiratshindernis ... (Plautus, Aulularia Verse 475 ff.)	168
Text 5	Mea culpa! (Plautus, Aulularia, Verse 790 ff.)	170
	Fitness-Check	171
	Vocabulary	172
	Übungsschularbeiten	www.hpt.at/qr_225476
	Zur Metrik/Verslehre	173
	Stilmittel	175

Salve,

wie du sicher bereits festgestellt hast, begegnest du im Lateinunterricht viel Neuem und Wissenswertem und du lernst viel mehr als „nur“ die Sprache Latein.

Die Hinweise auf dieser Seite helfen dir, dich ganz rasch in diesem Buch zurechtzufinden.

Den Großteil der Übungen kannst du in deinem Buch erledigen. Wenn du lieber online arbeitest, kannst du das **E-Book** nutzen. Für besonders Wissensdurstige gibt es auch noch spannendes Zusatzmaterial und Zugang zu interaktiven Übungen im **E-BOOK+**.

Der zusätzliche **Übungsband** zur *Contactus. Latein-Lektüre 2* bietet dir die Möglichkeit zum eigenständigen Wiederholen und Festigen der Inhalte deines Schulbuchs (mit Lösungsteil im Anhang zur Selbstkontrolle). **Contactus cum Grammatica** ist dein zuverlässiger Begleiter zum Nachschlagen und Auffrischen der Grammatik, mit vielen Beispielen und Übersichtstabellen.

Im heurigen Schuljahr erwarten dich folgende Themenbereiche:

- ❑ **Der Mythos und seine Wirkung**
- ❑ **Eros und Amor**
- ❑ **Rhetorik, Propaganda, Manipulation**
- ❑ **Witz, Spott, Ironie**

Zu jedem Themenbereich findest du lateinische Originaltexte von der Antike bis in die Neuzeit vor. Die Arbeit an diesen Texten wird dir durch motivierende Anleitungen und Aufträge erleichtert. Die netten jungen Leute, die du vielleicht schon aus Band 1 kennst, geben dir dabei wieder Einblick in die Welt der Antike:

- ❑ **„Verstehen und formulieren“:** Die vielsprachige **Multilingua** begleitet dich auf der Suche nach einer „Übersetzung“, die im Deutschen gut klingt. Immer wieder stellt dir auch ein Wortschatz im Bild vor dem Text anschaulich die Schlüsselbegriffe vor, die dir dabei helfen, den Inhalt zu erschließen.
- ❑ **„Gelesen und gelöst“:** Hier geht es um das Textverständnis. **Curiosus** will genaue Antworten, **Stupidus** musst du korrigieren und der Spürhund **Argus** wirft einen scharfen Blick auf sprachliche Details.
- ❑ **„Clever und kreativ“:** Bei der gedanklichen und kreativen Auseinandersetzung mit den Texten begleiten dich u.a. die nachdenkliche **Sophia**, **Summarius**, der Inhalte auf den Punkt bringt, und auch wieder der genaue **Argus** mit seinem scharfen Blick. Sie motivieren dich, Inhalt und Struktur der Texte zu erfassen und zu durchschauen, was die Verfasser mitteilen wollten.
- ❑ **„Wichtige Wörter“:** Unter den Texten findest du Vokabel, die nicht nur in lateinischen Texten, sondern auch in deutschen Fremd- und Lehnwörtern und in den romanischen Sprachen und im Englischen oft vorkommen. Am Ende jedes Moduls sind wichtige Wörter aufgelistet, die du sicher bei den folgenden Modulen brauchen kannst (**„Vocabularium“**).
- ❑ **„Fit und fix mit dem Wörterbuch“:** Unterstrichene Wörter im Text sollst du im Wörterbuch nachschlagen, um Routine beim Aufspüren der jeweils passenden Bedeutung zu gewinnen. Auch anhand von vielfältigen Übungen trainierst du immer wieder den Umgang mit dem Wörterbuch.
- ❑ **„Latein lebt“:** Der kluge **Prudens** weist immer wieder auf Beispiele aus unserem alltäglichen Sprachgebrauch hin und zeigt dir, wie präsent und lebendig Latein ist. Die schlaue **Callida** und die Forscherin **Exploratrix** signalisieren dir, dass es um Sprachvergleich und Wortbildung geht. Du gewinnst Einblick in die Art, wie Wörter gebildet werden, und erwirbst Fähigkeiten zum Sprachvergleich mit den romanischen Sprachen und dem Englischen.
- ❑ **„Kapieren und kombinieren“:** Hier geht es darum, altbekannte Grammatikphänomene aufzufrischen und zu üben. Dafür stehen die routinierte **Competentia** und der gewissenhafte **Accuratus**. **Exploratrix** zeigt dir, dass du bei neuen grammatikalischen Phänomenen Regeln sehen und diese durchschauen sollst.
- ❑ **„Gelesen und gewusst“:** Zu jedem Themenbereich gibt es viele interessante Hintergrundinformationen, die du auch für die Reifeprüfung gut brauchen kannst.
- ❑ **„Fitness-Check“:** Immer nach dem Abschluss einer Lektüreeinheit kannst und sollst du überprüfen, ob du in diesem Themenbereich schon fit bist, also ein grundlegendes Basiswissen erworben hast, mit dem du bei der Reifeprüfung glänzen könntest. (Zur Kontrolle deiner Lösungen > www.hpt.at/qr_225476). **Übungsschularbeiten** mit Übersetzungstext und Interpretationstext samt standardisierten Arbeitsaufgaben stehen dir zur Vorbereitung auf Schularbeiten und Tests unter www.hpt.at/qr_225476 zur Verfügung.

Die Zusammenfassungen im **Anhang** helfen dir bei der Lösung der Arbeitsaufgaben zur **Metrik (Verslehre)** bzw. zu den **Stilmitteln** (> S. 173 ff.).

Vale und viel Spaß und Erfolg!

Rhetorik, Propaganda, Manipulation

Was macht für dich einen guten Redner/eine gute Rednerin aus?

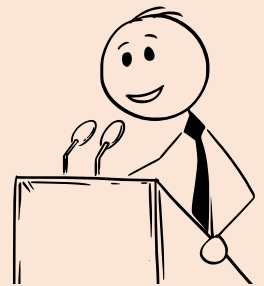
1	klare Vorstellung im Kopf – möglichst wenig auf dem Papier	<input type="checkbox"/>
2	einfacher Satzbau, kurze Sätze	<input type="checkbox"/>
3	auf gutes Aussehen und Auftreten achten	<input type="checkbox"/>
4	immer nur die Wahrheit sagen, nie gegen die eigene Überzeugung reden	<input type="checkbox"/>
5	nie länger als vierzig Minuten reden	<input type="checkbox"/>
6	Appelle an das Gefühl der Zuhörer/innen, Mitleid/Wut erzeugen	<input type="checkbox"/>
7	den Stil und die Wortwahl an das Publikum anpassen	<input type="checkbox"/>
8	Fragen stellen, die man selbst beantwortet	<input type="checkbox"/>
9	anschauliche Beispiele einbauen, gelegentlich übertreiben	<input type="checkbox"/>
10	Wichtiges wiederholen	<input type="checkbox"/>
11	gegnerische Argumente ignorieren, abschwächen oder lächerlich machen	<input type="checkbox"/>
12	die Schuld der Sache, für die man kritisiert wird, auf den Gegner/die Gegnerin schieben	<input type="checkbox"/>
13	mögliche Einwände vorwegnehmen	<input type="checkbox"/>
14	etwas ausführlich besprechen, von dem man sagt, man wolle es gar nicht erwähnen	<input type="checkbox"/>
15	etwas anderes sagen, als man meint	<input type="checkbox"/>

Die Entwicklung der antiken Rhetorik

Der Begriff Redekunst stammt aus dem Altgriechischen, wo die Redekunst als *rhetoriké téchne* bezeichnet wird und wovon sich der heute gebräuchliche Terminus *Rhetorik* ableitet. Da das Wort *téchne* übersetzt *Kunst* bedeutet, wurde in Griechenland, das als Ursprungsland der antiken Rhetorik bezeichnet werden darf, davon ausgegangen, dass die Rhetorik als Technik erlernbar ist. Diese Kunst lehrten im 5. Jh. v. Chr. unter anderem die **Sophisten**, Philosophen, die als Wanderlehrer meist gegen Geld Unterricht gaben. Die Sophisten betrachteten den Menschen als „Maß aller Dinge“. Für sie gab es keine absoluten Normen und Werte, nur das Recht des Stärkeren – wer sich durchsetzen konnte, hatte recht. Ihre Überzeugungen trafen sich mit den Grundanliegen der Rhetorik in der systematischen Erfassung der Kunst des Überredens und im Interesse an materiellem Gewinn und Einfluss an Macht. Der Sophist Gorgias aus Sizilien, der 427 v. Chr. zum ersten Mal in Athen auftrat, war der erste große Redelehrer. Er betonte die Notwendigkeit, mittels der Rede die Gefühle (Affekte) des Zuhörers anzusprechen, womit jede gewünschte Wirkung zu erzielen sei. Die Sophisten waren auch der Überzeugung, dass man, um sich durchsetzen zu können, nicht nur rhetorische Fähigkeiten, sondern auch Wissen benötigt. Deshalb waren auch sie es, die das Konzept der Allgemeinbildung entwickelten.

Dem Philosophen **Sokrates** (469–399 v. Chr.) lag die Suche nach der Wahrheit besonders am Herzen, nicht das Überzeugen und Überreden, auch wenn er selbst ein faszinierender Redner war. Das wissen wir aus Berichten seiner Schüler – er selbst hat nichts Schriftliches hinterlassen.

Das 4. Jh. v. Chr. war vor allem in Athen das Jahrhundert der großen Redner. **Isokrates**, der selbst nicht laut genug sprechen konnte, um als Redner zu wirken, trainierte seine Schüler für die praktische Tätigkeit in der Athener Politik. Dazu ließ er sie Reden halten und gegenseitig kritisieren. Berühmt ist auch **Demosthenes**, von dem über 60 Reden erhalten geblieben sind. Seine Reden gegen den Vater von Alexander dem Großen, König Philipp von Makedonien, dienten **Cicero** als Vorbild für seine „*Philippischen Reden*“ gegen den Triumvir Marc Anton. Eine systematische Darstellung der Redekunst entwickelte **Aristoteles** (384–322 v. Chr.), der auch in der Nachfolge des Sokrates steht, in seiner drei Bücher umfassenden „*Rhetorik*“. In diesem Werk erfolgte auch zum ersten Mal eine Unterteilung in **Gerichtsrede** (lat.: *genus iudicale*), Staats- und politische Rede (lat.: *genus deliberativum*) und **Gelegenheitsrede** (lat.: *genus demonstrativum*).



I Zur rhetorischen Strategie

Rhetorik ist die Fähigkeit, bei den Hörern/Hörerinnen durch gezielten Spracheinsatz die gewünschte Wirkung zu erzielen. Der Redner/Die Rednerin gestaltet die Sprache bewusst und setzt alles daran, das Denken und Fühlen des Publikums zu beeinflussen. Auch Körperhaltung und Gestik leisten ihren Beitrag. Cicero verfasste über die Theorie und die Praxis der Rhetorik einige theoretische Werke (*De inventione*, *Brutus*, *Orator*, *De Oratore*).

Text 1 Worauf die Redekunst abzielt ...

(Cicero, *De Oratore* 1, 30)

Verstehen und formulieren



„Neque vero mihi quicquam“ inquit „praestabilius¹ videtur, quam posse dicendo tenere hominum mentes, allicere voluntates, im-pellere, quo velit, unde autem velit, de-ducere.“

¹ praestabilis m., praestabilis f., praestabile n.: vortrefflich

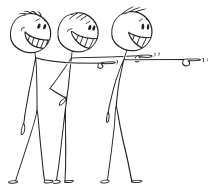
Cicero versteht Rhetorik offensichtlich als eine Form der Manipulation. Finde die vier Begriffe, mit denen er ausdrückt, dass der Redner das Publikum in seinem Sinne beeinflusst!

1	2	3	4
---	---	---	---

Die Beeinflussung des Publikums ist nach Cicero nicht per se etwas Schlechtes. Er definiert mehrere Faktoren, die eine gute Rede ausmachen.

Text 2 Ziel eins einer guten Rede – *delectare*

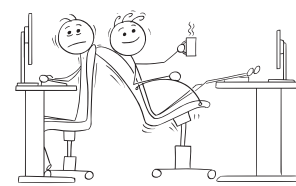
(Cicero, *De oratore* 2, 227; 247)



facetia, facetiae f.: der Scherz, der Spaß, der witzige Einfall
dicacitas, dicacitatis f.: der beißende Witz



scurra, scurrae m.: der Witzbold
ridiculus, ridiculi m.: der Spaßmacher



temperantia, temperantiae f.: die Mäßigung
moderatio, moderationis f.: die Selbstbeherrschung
moderari 1, moderor, moderatus sum: mäßigen

Verstehen und formulieren



Qua re tibi, Antoni^a, [...] adsentior¹ et multum facetias in dicendo prodesse saepe et eas arte nullo modo posse tradi². [...] Temporis igitur ratio et ipsius dicacitatis moderatio et temperantia et raritas dictorum distinguunt³ oratorem a scurra, et quod nos cum causa dicimus, non ut ridiculi videamur, sed ut proficiamus⁴ aliquid, illi totum diem et sine causa. [...] Tempus igitur dicendi prudentia et gravitate moderabimur; quarum utinam⁵ artem aliquam haberemus! Sed domina natura est. (74 W.)

¹ adsentiri 4, adsentior, adsensus sum: zustimmen

² tradere 3, trado, tradidi, traditum: lehren

³ distinguere 3, distingo, distinxī, distinctum: unterscheiden

⁴ proficere 3M, proficio, profeci, profectum: etwas weiterbringen

⁵ utinam: wenn doch

a Antonius, Antonii m.: Das Werk „De oratore“ ist ein fingierter Dialog zwischen den beiden berühmten Rednern L. Licinius Crassus und M. Antonius Orator.

Wichtige Wörter

orator m.	oratoris	der Redner	oratio, orare	Oratorium
ratio f.	rationis	die Methode, die Vernunft, die Berücksichtigung		rational, rationell
prudentia f.	prudentiae	die Klugheit	prudens	
gravitas f.	gravitatis	die Würde, die Ernsthaftigkeit	gravis	Gravität, Gravitation

Modul 3

Gelesen und gelöst



1. Sicherheitscheck – Wenn du den Text genau erfasst hast, weißt du sicher, welche Aussagen von Stupidus richtig und welche falsch sind. Korrigiere seine falschen Ansichten!

		richtig	falsch	Richtigstellung (Deutsch)
1	Witz kann man nicht lernen.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	Eine Rede verträgt nicht allzu viele Scherze.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3	Es gibt keinen Unterschied zwischen einem Scherzbold und einem Redner.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	Den richtigen Ausgleich in der Rede zu finden ist Talentsache.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Kapieren und kombinieren



2. Das gute, alte *videri* – teste dich selbst und schau, ob du Unterschiede siehst und dir alles logisch erscheint! Ordne die Formen aus dem Speicher richtig zu!

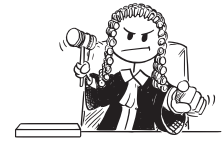
videtur – videbaris – videre – videri – videte – videramus – viderentur – vidi – vidisse

wir hatten gesehen		gesehen zu werden	
es scheint		gesehen haben	
sie würden scheinen		zu sehen	
seht		du schienst	
ich sah			

Text 3

Ziel zwei einer guten Rede – *docere*

(Cicero, De oratore 2, 116 f.)



tabula, tabulae f.: die Aufzeichnung testimonium, testimonii n.: das Beweismittel decretum, decreti n.: der Beschluss responsum, responsi n.: der Bescheid	pactum conventum n.: geschlossener Vertrag quaestio, quaestionis f.: die Untersuchung	res iudicata f.: das Gerichtsurteil
---	--	-------------------------------------

Verstehen und formulieren

- Ad probandum autem duplex est oratori sub-iecta materies¹: una rerum earum, quae non ex-cogitantur² ab oratore, sed in³ re positae³ ratione⁴ tractantur⁵, ut tabulae, testimonia, pacta conventa, quaestiones, leges, senatus consulta, res iudicatae, decreta, responsa, reliqua, si quae sunt, quae non reperiuntur ab oratore, sed ad oratorem a causa atque a reis de-feruntur. Altera est, quae tota in disputatione et in argumentatione oratoris conlocata est. Ita in superiore genere de tractandis⁵ argumentis, in hoc autem etiam de inveniendis cogitandum est. (80 W.)

¹ materies, materiei f.: der Stoff, das Material

² excogitare: (sich) ausdenken

³ in re positae: auf Tatsachen basierend

⁴ ratio, rationis f.: die Methode

⁵ tractare 1, tracto, tractavi, tractatum: behandeln

Wichtige Wörter

orator m.	oratoris	der Redner	oratio, orare	Oratorium
ratio f.	rationis	die Methode, die Vernunft, die Berücksichtigung		rational, rationell
disputatio f.	disputationis	die Diskussion		Disput

Clever und kreativ

1. Finde im Text zu den folgenden alphabetisch aufgelisteten Fremd- bzw. Lehnwörtern jeweils ein sprachlich verwandtes lateinisches Wort und zitiere dieses in der rechten Tabellenspalte!

Fremd- bzw. Lehnwort	lateinisches Textzitat	Fremd- bzw. Lehnwort	lateinisches Textzitat	Fremd- bzw. Lehnwort	lateinisches Textzitat
Approbation		illegal		materiell	
duplizieren		Konvention		traktieren	

Clever und kreativ



2. Ergänze die folgenden Satzteile dem Inhalt des Textes entsprechend zu einem vollständigen deutschen Satz!

1	Der Redner beschäftigt sich einerseits mit Dingen, die er nicht selbst erdacht hat, sondern die
2	Andererseits besteht die Arbeit des Redners gänzlich in
3	Fremde Themenstellungen muss der Redner
4	Für eigene muss er

Kapieren und kombinieren



3. Erinner dich an die ND-Formen – unten findest du eine kleine Gedächtnisauffrischung – und übersetze die folgenden Beispiele!

Gerundiv		Gerundium und Gerundivkonstruktion	
passive Verbalform -ND- + esse → müssen/nicht dürfen		aktive, hauptwörtlich gebrauchte Verbalformen	
		Gerundium	Gerundivkonstruktion
		nur Neutrum Singular! allein oder mit Akkusativobjekt	immer mit einem Nomen (Pronomen) im selben Fall, Zahl, Geschlecht kombiniert m. + f. + n.; Sg. + Pl.!
1	Ad probandum autem duplex est oratori sub-iecta materies.		
2	In superiore genere de tractandis argumentis, in hoc autem etiam de inveniendis cogitandum est.		
3	Discendo, docendo, disceptando homines inter se coniunguntur.		
4	Iracundia vero omnibus in rebus repudianda est.		
5	Gerenda est res publica iis, qui habent adiumenta rerum gerendarum.		

Kapieren und kombinieren

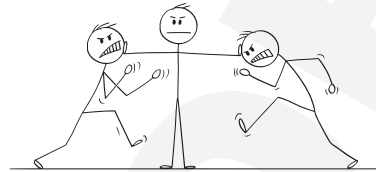


4. Jetzt heißt es genau hinzuschauen! Alles schaut ähnlich aus, kann aber von verschiedenen Grundwörtern kommen. Übersetze die angegebenen Formen, aber pass auf, manchmal gibt es mehrere Lösungsmöglichkeiten!

			
	res, rei f.: die Sache	reus, rei m.: der Angeklagte	rea, reae f.: die Angeklagte
rem			
reum			
rerum			
reis			
rei			
reorum			
reae			
re			
res			
reas			

reo			
rebus			
reos			
ream			

Text 4 Ziel drei einer guten Rede – *movere* (Cicero, De oratore 2, 116 f.)



tabula, tabulae f.: die Aufzeichnung
testimonium, testimonii n.: das Beweismittel
decretum, decreti n.: der Beschluss
responsum, responsi n.: der Bescheid

pactum conventum n.: geschlossener Vertrag
quaestio, quaestionis f.: die Untersuchung

res iudicata f.:
das Gerichtsurteil

Verstehen und formulieren



[...] Nihil est enim in dicendo [...] maius, quam ut faveat oratori is, qui audiet, utique¹ ipse sic moveatur, ut impetu quodam animi et perturbatione magis quam iudicio aut consilio regatur. [...] Valet² igitur multum ad vincendum probari³ mores et instituta et facta et vitam eorum, qui agent causas, et eorum, pro quibus; et item⁴ valet² improbari animos adversariorum, animosque eorum, apud quos agetur, conciliari quam⁵ maxime⁵ ad bene-volentiam cum erga⁶ oratorem tum erga illum, pro quo dicet orator. Conciliantur autem animi dignitate hominis, rebus gestis, existimatione vitae. (87 W.)

¹ utique = ut: dass

² valere 2, valeo, valui: stark sein

³ probare 1, probro, probavi, probatum: billigen, gut heißen

⁴ item: ebenso

⁵ quam maxime: so viel wie möglich

⁶ erga + Akk.: gegenüber

Wichtige Wörter

impetus m.	impetus	der Ansturm, der Angriff, der Antrieb		
res gestae f.	rerum gestarum	die Taten		

Clever und kreativ

1. Stilmittel tragen dazu bei, die Aussage jedes Textes zu betonen. Finde im Text je ein Beispiel für folgende Stilfiguren!

Stilmittel	Beispiel (lateinisches Textzitat)
Polysyndeton	
Parallelismus	
Trikolon	

Clever und kreativ



2. Finde im Text drei Gegensatzpaare, die jeweils derselben Wortart angehören, und zitiere diese in der Tabelle!

Begriff aus dem Text (lat. Textzitat)	Gegenbegriff aus dem Text (lat. Textzitat)
terra	mare
impetu quodam animi et perturbatione	
vitam eorum, qui agent causas	
erga oratorem	

Clever und kreativ

3. Jetzt musst du genau hinschauen! Cicero stellt dar, was ein Redner so alles zu leisten hat. Belege die folgenden Aussagen mit jeweils einem passenden Zitat aus dem Text!

Aussage aus dem Text	Beleg (lateinisches Textzitat)
1 Das Publikum muss so motiviert werden, dass es mehr von Emotion als von Vernunft geleitet wird.	

2	Um zu siegen, muss der Charakter derer, die den Prozess führen, gutgeheißen werden.	
3	Der Charakter der Gegner muss missbilligt werden.	
4	Der Redner muss die Herzen der Zuhörer für sich und für seinen Mandanten gewinnen.	
5	Die Würde und die Einschätzung des Redners helfen dabei.	

4. Finde in der Rede mindestens drei rhetorische Tricks, die Barack Obama verwendet, und stelle fest, welche Begriffe er am häufigsten gebraucht!

Vergleichstext: Barack Obama, Yes, we can! (2008)

(Barack Obama, 4. 11. 2008)

Im November 2008 hielt der frisch gewählte 44. Präsident der Vereinigten Staaten, Barack Obama, eine Rede, mit der er seinen Wahlkampf-Slogan weltberühmt machte. In der Rede berichtete er auch von der 106-jährigen Demokratin Ann Nixon Cooper, die den Wandel in Amerika im vergangenen Jahrhundert miterlebt hat.

„[...] To those – to those who would tear the world down: We will defeat you. To those who seek peace and security: We support you. And to all those who have wondered if America’s beacon still burns as bright: Tonight we proved once more that the true strength of our nation comes not from the might of our arms or the scale of our wealth, but from the enduring power of our ideals: democracy, liberty, opportunity and unyielding hope. That’s the true genius of America: that America can change. Our union can be perfected. What we’ve already achieved gives us hope for what we can and must achieve tomorrow. [...] And tonight, I think about all that she’s [Ann Nixon Cooper] seen throughout her century in America – the heartache and the hope, the struggle and the progress, the times we were told that we can’t, and the people who pressed on with that American creed: Yes, we can. At a time when women’s voices were silenced and their hopes dismissed, she lived to see them stand up and speak out and reach for the ballot. Yes, we can. When there was despair in the dust bowl and depression across the land, she saw a nation conquer fear itself

with a New Deal, new jobs, a new sense of common purpose. Yes, we can. When the bombs fell on our harbour and tyranny threatened the world, she was there to witness a generation rise to greatness and a democracy was saved. Yes, we can. [...] America, we have come so far. We have seen so much. But there is so much more to do. So tonight, let us ask ourselves – if our children should live to see the next century, if my daughters should be so lucky to live as long as Ann Nixon Cooper, what change will they see? What progress will we have made? This is our chance to answer that call. This is our moment. This is our time, to put our people back to work and open doors of opportunity for our kids to restore prosperity and promote the cause of peace to reclaim the American dream and reaffirm that fundamental truth, that, out of many, we are one, that while we breathe, we hope. And where we are met with cynicism and doubts and those who tell us that we can’t, we will respond with that timeless creed that sums up the spirit of a people: Yes, we can. Thank you. God bless you. And may God bless the United States of America.“

Gelesen und gewusst Aufgaben und Arbeit des Redners

Cicero sah in der philosophischen Schulung eine der Grundvoraussetzungen für einen erfolgreichen Redner. Nur durch sie kann der Redner selbstbewusst und sicher an seine Aufgaben bei der Gliederung und Abfassung der Rede herangehen. Diese Tätigkeiten sind ebenfalls in der rhetorischen Theorie genau eingeteilt, wobei die ersten drei Punkte bis heute beim Verfassen eines Aufsatzes sehr wichtig sind.

- **inventio:** Das Auffinden der Hauptgesichtspunkte, die Stoffsammlung.
- **dispositio:** Die Stoffgliederung nach wesentlichen und weniger wichtigen Teilen, nach Haupt- und Unterpunkten, die auch heute noch „Disposition“ genannt wird.
- **elocutio:** Die stilistische Formulierung war für das Endprodukt, die fertige Rede, von besonders großer Bedeutung. Je nach Verwendungszweck wurden drei Stilarten eingesetzt: das *genus subtile* (der schlichte Stil), das *genus medium* (der mittlere Stil), und das *genus grande* (der erhabene Stil).

Zur Ausschmückung dienten die Stilmittel der Rhetorik. Der Redner musste sich auch um einen einprägsamen Sprechrhythmus bemühen.

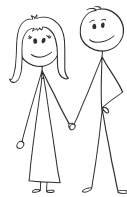
- **memoria:** Das Memorieren, das Auswendiglernen der Rede. Die Rede wurde ja nicht abgelesen, sondern frei vorgelesen. Die Gedächtnisleistung der Redner war so groß, dass sie auch auf unerwartete Reaktionen des Publikums eingehen konnten, ohne den Faden zu verlieren.
- **actio:** Der eigentliche Vortrag; dabei ging es nicht nur um die Sprechleistung an sich, sondern auch um die Mimik und Gestik des Redners, die genau einstudiert wurden.

Liebesg'schichten und Heiratssachen

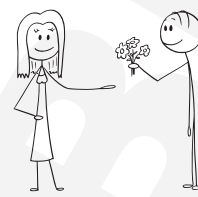
Text 1

Heiratsgrund

(Martial Epigrammata 1,10)



nuptiae, nuptiarum f.: die Hochzeit



instare 1, insto, institi: drängen

precar 1, precor, precatus sum: betteln

donare 1, dono, donavi, donatum: schenken

Verstehen und formulieren



Petit Gemellus^a nuptias¹ Maronillae^b
et cupit et instat et precatur et donat.
Adeo¹-ne pulchra est? Immo² foedius³ nil est.
Quid ergo in illa petitur et placet? Tussit.

¹ adeo: so (sehr)

² immo: im Gegenteil

³ foedus 3: hässlich

a Gemellus, Gemelli m.: Gemellus (männlicher Eigenname) b Maronilla, Maronillae f.: Maronilla (weiblicher Eigenname)

Clever und kreativ

1. Stilmittel tragen dazu bei, die Aussage jedes Textes zu betonen. Finde im Text je ein Beispiel für folgende Stilmittel!

Stilmittel	Textzitat
Polysyndeton	
Klimax	
rhetorische Frage	

2. Lies das Gedicht genau durch und gliedere es dann in Erwartung und Aufschluss! Worin liegt die Pointe?

Gelesen und gelöst



3. Sicherheitscheck – Wenn du den Text genau erfasst hast, weißt du sicher, welche Aussagen von Stupidus richtig und welche falsch sind. Korrigiere seine falschen Ansichten!

		richtig	falsch	Richtigstellung (Deutsch)
1	Maronilla findet Gemellus zu hässlich zum Heiraten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	Gemellus macht Maronilla Geschenke.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3	Maronilla ist nicht schön.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	Gemellus gefällt es, dass Maronilla hustet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	Gemellus kann Maronilla nicht heiraten, weil sie hustet.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6	Nichts ist hässlicher als ein Husten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Gelesen und gewusst

Während Catull als Zeitgenosse Ciceros und Cäsars vor allem durch seine sehr persönlich gestalteten Liebesgedichte Berühmtheit erlangte (siehe Modul „Eros und Amor“), lebte **Martial** unter mehreren römischen Kaisern und machte sich in der Gesellschaft durch seine scharfzüngigen, frechen Epigramme einen Namen. Martial stammte aus Bilbilis in Spanien, seine Karriere als Dichter begann er jedoch um 64 n. Chr. in Rom, wo er durch Freunde und Gönner materiell unterstützt wurde. Insgesamt verfasste Martial 15 Bücher Epigramme, von denen drei besonderen Themen gewidmet sind: Im „Liber Spectaculorum“ (Buch der Schauspiele) behandelt er die Einweihung des Kolosseums, in den „Xenien“ („Gastgeschenke“) und „Apophoreta“ („Geschenke zum Mitnehmen“) – den Epigrammbüchern 13 und 14 – sind kurze Gedichte zusammengestellt, die man Geschenken und Mitbringseln beigeben könnte.

Text 2a Heiratshindernis 1

(Martial, Epigrammata 10, 8)

Verstehen und formulieren

Nubere Paula^a cupit nobis, ego ducere Paulam^a
 Nolo: anus est. Vellem, si magis esset anus.

a Paula, Paulae f.: Paula (weiblicher Eigenname)

1. Stilmittel tragen dazu bei, die Aussage jedes Textes zu betonen. Stelle fest, welche drei der folgenden Stilmittel im Text zu finden sind!

Polyptoton ☐ Alliteration ☐ Antithese ☐ Anapher ☐ Paradoxon ☐ Hyperbaton ☐ Metapher ☐

Text 2b Heiratshindernis 2

(Martial, Epigrammata 9, 10)

Verstehen und formulieren

Nubere vis Prisco^a, non miror, Paula, sapisti.
 Ducere¹ te non vult Priscus: Et ille sapit.

a Priscus, Prisci m.: Priscus (männlicher Eigenname)

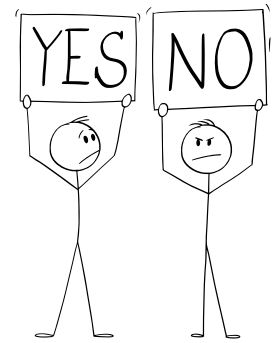
¹ ducere: (ergänze:) in matrimonium ducere

2. Vergleiche die Epigramme 2a und 2b mit folgendem Gedicht von G.H. Mostar! Welche neuen Aspekte bringt der Autor ein?

Vergleichstext: Gerhart Hermann Mostar, Überlegung (1967)

Die Paula möchte mich zum Mann.
 Erst wollt ich gleich,
 Denn sie ist reich.
 Doch heute denk ich nicht mehr dran.

Sie lässt mich immer kälter,
 Denn Paula ist schon älter.
 Jedoch ich nähm sie gern und bald,
 wäre sie schon alt.



Texte 3a–c

Eheprobleme

(Martial, Epigrammata 10, 84; 1, 73; 4, 24)

Verstehen und formulieren

Miraris, qua re dormitum¹ non eat¹ Afer^a?
Accubat cum qua, Caediciane^b, vide!

a Afer, Afri m.: Afer (männlicher Eigenname) b Caedicianus, Caediciani m.: Caedicianus (männlicher Eigenname)

¹ dormitum ire: schlafen gehen

Nullus in urbe fuit tota, qui tangere vellet
 uxorem gratis, Caeciliane^a, tuam,
 dum licuit; sed nunc positis custodibus ingens
 turba adulterorum¹ est. Ingeniosus² homo es!

a Caedicianus, Caediciani m.: Caedicianus (männlicher Eigenname)

¹ adulter, adulteri m.: Ehebrecher

² ingeniosus m., ingeniosa f.,
 ingeniosum n.: einfallsreich, clever

Omnes, quas habuit, Fabiane^a, Lycoris^b amicas
 extulit¹: Uxori fiat amica meae!

a Fabianus, Fabiani m.: Fabianus b Lycoris, Lycoris f.: Lycoris (weiblicher Eigenname)

¹ efferre 3, efferro, extuli, elatum: zu Grabe tragen

In den übrigen Epigrammen geht es um verschiedenste Themen, wobei Martial sich als gewitzter und unterhaltsamer Sittenmaler der menschlichen Schwächen erweist. Fehlendes literarisches Talent wird von ihm ebenso aufs Korn genommen wie körperliche Mängel, ganze Berufsgruppen bekommen ebenso pointierte Kritik ab wie geizige, dumme oder ungepflegte Individuen. (Die Namen dieser Figuren sind jedoch fingiert, einzig in seinen Lobgedichten auf Gönner nennt er reale Personen.) Besonders gerne widmet sich Martial in seinen Gedichten sexuellen Themen, und das mit durchaus auch derbem Spott. (So manches Epigramm ist sogar heutzutage für eine Schulausgabe nicht wirklich geeignet!) Seine Verse sind aber immer sprachlich geschliffen, Martial ist ein Meister geistreicher Wortspiele und treffender Pointen.

Modul 4

Clever und kreativ



1. Stilmittel tragen dazu bei, die Aussage jedes Textes zu betonen. Finde in den vier Epigrammen je ein Beispiel für folgende Stilfiguren!

Stilmittel	Beispiel (lateinisches Textzitat)
Chiasmus	
Hyperbaton	

Clever und kreativ

2. Finde im Text zu den folgenden alphabetisch aufgelisteten Fremd- bzw. Lehnwörtern jeweils ein sprachlich verwandtes lateinisches Wort und zitiere dieses in der rechten Tabellenspalte!

Fremd- bzw. Lehnwort	lateinisches Textzitat	Fremd- bzw. Lehnwort	lateinisches Textzitat
Mortalitätsrate	mortale	omnivor	
Ingenieur		Position	
Mirakel			

Clever und kreativ



3. Gönn den Texten noch einmal einen genauen Blick und ergänze dann die folgenden Satzteile zu vollständigen deutschen Sätzen, die den Inhalt der entsprechenden Textstelle präzise wiedergeben!

1	Afer meidet sein Schlafzimmer, weil _____.
2	Caecidianus muss Wachen aufstellen, damit sich jemand _____.
3	Lycoris hat alle Freundinnen verloren; jetzt will das lyrische Ich, sie solle _____.

Texte 4a-c

Mörderische Beziehungen

(Martial, Epigrammata 10, 43; 9, 15; 9, 78)

Verstehen und formulieren

Septima iam, Philheros^a, tibi conditur uxor in agro¹
plus nulli, Philheros^a, quam tibi reddit ager¹!

a Philheros, Philheri m.: Philheros (männlicher Eigenname)

¹ ager, agri m.: der Acker, der Friedhof

In-scripsit tumulis¹ septem scelerata virorum
„se fecisse“ Cloe^a. quid pote² simplicius?

a Chloe, Chloes f.: Chloe (weiblicher Eigenname)

¹ tumulus, tumuli m.: der Grabhügel

² pote: es ist möglich

Funera¹ post septem nupsit tibi Galla^a virorum,
Picentine^b, sequi vult, puto, Galla^a viros.

a Galla, Gallae f.: Galla (weiblicher Eigenname) b Picentinus, Picentini m.: Picentinus (männlicher Eigenname)

¹ funus, funeris n.: das Begräbnis

Gelesen und gelöst



1. Hier stellen sich dem aufmerksamen Lesepublikum einige Fragen – du kannst sie sicher beantworten!

- Wie viele Ehepartner haben die Genannten in der Regel „überlebt“?
- Inwiefern dürften Philheros und Chloe von den Todesfällen profitieren? In welchem Gedicht findet sich ein Hinweis darauf?
- Das dritte Epigramm unterscheidet sich von den anderen durch eine überraschende Wende. Worin besteht diese Wende?



Gelesen und gewusst

Unter **Ehe** verstand man eine auf Dauer angelegte Lebensgemeinschaft, die auf dem Ehemillen der beiden Ehegatten beruhte. Diese Lebensgemeinschaft konnte aber jederzeit und ohne große Formalitäten aufgelöst werden. Es gab drei verschiedene Formen der Eheschließung: Die sakrale Form der *confarreatio*, bei der im Beisein der beiden obersten Priester ein Opfer für Jupiter dargebracht wurde (*panis farreus* = Spelzbrötchen), die *coemptio*, bei der der Vater der Braut seine Gewalt auf den Bräutigam übertrug, und die häufigste Form, die formlose Ehe, bei der die Frau nicht in die Rechtsgewalt, also quasi Vormundschaft (*manus*) des Mannes überging, sondern unter der Hausgewalt des Vaters blieb.

- 4 Martial witzelt in den Texten 1–4c über Frauen und Männer in Partnerschaften.
Stelle fest, in welchen Epigrammen es gegen die Frauen geht und wo er sich über Männer lustig macht.

Clever und
kreativ



2. Lies die Vergleichstexte genau durch und finde zwei Gemeinsamkeiten und einen Unterschied zu den Martial-Epigrammen!

Vergleichstext 1: G. H. Mostar, Guter Boden (1967)

Du hast auf dem Feld, das dein Knecht bestellt,
schon die siebente Frau begraben.
Wirklich, ein besser bestelltes Feld
kannst du nicht haben!

Vergleichstext 2:

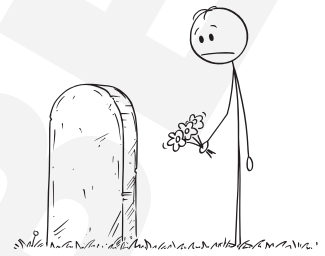
G. E. Lessing, Pompils Landgut (1751)

Auf diesem Gute lässt Pompil
Nun seine sechste Frau begraben.
Wem trug jemals ein Gut so viel?
Wer möchte dieses Gut nicht haben?

Vergleichstext 3:

G. E. Lessing, Widerruf (1754)

Ich möchte so ein Gut nicht haben.
Denn sollt ich auch die sechste drauf begraben:
Könnt ich doch leicht – nicht wahr, Pompil?
Sechs gute Tage nur erlebt haben.



3. Recherchiere vor dem Hintergrund der eben behandelten Epigramme über die Ehe im Rom der Kaiserzeit, über Ehegründe, eheliche Treue und Ehescheidung!

Kleine und größere Schönheitsfehler

Texte
5a–d

Schön ist anders ...

(Martial, Epigrammata 3, 43; 3, 8; 5, 43; 2, 21)

ficti capilli m.: falsche Haare calva, calvae f.: die Glatze comae, comarum f.: die Haare	radere 3, rado, rasi, rasum: scheren, rasieren tonsor, tonsoris m.: der Friseur	dens, dentis m.: der Zahn niger m., nigra f., nigrum n.: schwarz niveus m., nivea f., niveum n.: weiß	natare 1, nato, natavi: schwimmen sub aqua natans: ein unter Wasser Schwimmender

Verstehen und
formulieren



Mentiris fictos unguento¹, Phoebe^a, capillos,
et tegitur pictis sordida² calva comis.
Tonsorem capiti ad-hibere non necesse:
radere te melius spongea, Phoebe^a, potest.

a Phoebus, Phoebe m.: Phoebus (männlicher Eigenname)

¹ unguentum, unguenti n.: die Salbe, die Creme

² sordidus m., sordida f., sordidum n.: schändlich, peinlich

„Thaida^a Quintus^b amat.“ „Quam Thaida^a?“ „Thaida^a luscam.“
Unum oculum Thais^a non habet, ille duos.

a Thais, Thaidis f.: Thais (weiblicher Eigenname), Thaida: Akkusativ b Quintus, Quinti m.: Quintus (männlicher Eigenname)

Thais^a habet nigros, niveos Laecania^b dentes.
Quae ratio est? Emptos haec habet, illa suos.

a Thais, Thaidis f.: Thais (weiblicher Eigenname) b Laecania, Laecaniae f.: Laecania (weiblicher Eigenname)

¹ efferre 3, efferro, extuli, elatum: zu Grabe tragen

Dicis amore tui bellas ardere¹ puellas
qui faciem sub aqua, Sexte^a, natantis habes!

a Sextus, Sexti m.: Sextus (männlicher Eigenname)

¹ ardere 2, ardeo, arsi: brennen

Clever und kreativ



1. Stilmittel tragen dazu bei, die Aussage jedes Textes zu betonen. Finde in den vier Epigrammen je ein Beispiel für folgende Stilfiguren!

Stilmittel	Beispiel (lateinisches Textzitat)
Hyperbaton	
Chiasmus	
Parallelismus	

Clever und kreativ

2. Gönn den Texten noch einmal einen genauen Blick und ergänze dann die folgenden Satzteile zu vollständigen deutschen Sätzen, die den Inhalt der entsprechenden Textstelle präzise wiedergeben!

1	Phoebus braucht keinen Friseur, er könnte _____.
2	Thais hat ein Problem, aber das Problem von Quintus _____.
3	Thais und Laecania haben eine Gemeinsamkeit, ihre _____.
4	Sextus sieht aus wie ein _____, hält sich aber für _____.

Clever und kreativ



3. Setze das Gedicht von G. H. Mostar in Bezug zum entsprechenden Epigramm des Martial und beurteile, wer von den beiden Dichtern den stärkeren Effekt erzielt!

Vergleichstext: G. H. Mostar, *Ausgleich* (1967)

Weiß und schön sind Ledas Zähne,
Lydas Zähne stumpf und grau.
Drum weint Lyda manche Träne,
Lea spreizt sich wie ein Pfau.

Doch man soll mit Gott nicht rechten,
Denn sein Ausgleich ist gewiss:
Lydas Zähne sind die echten,
Leda trägt ein Kunstgebiss.

Gelesen und gelöst



4. Hier stellen sich dem aufmerksamen Lesepublikum einige Fragen – du kannst sie sicher beantworten!

- Ist es nicht eigentlich legitim zu versuchen, das Beste aus seinem Aussehen zu machen? Wie wird dieses Bemühen heutzutage gesehen?
- In den vorliegenden Gedichten geht es nur bei oberflächlicher Betrachtung um Schönheitsmängel. Was kritisiert Martial eigentlich?
- An wen richtet Martial seine Vorwürfe in den einzelnen Gedichten?
- Überlege, ob Catulls Ideale heute noch Entsprechungen haben.

Auch Catull kann gut spotten, wie die Römer überhaupt die Satire als gänzlich römische Textsorte betrachten (vgl. Quintilian, *Institutio Oratoria* 10, 1, 99: *satura quidem tota nostra est*). Gespottet wurde bei vielen Gelegenheiten, nicht zuletzt bedachte man siegreiche Feldherren bei ihrem Triumphzug zum Tempel auf dem Kapitol mit bösen Scherzen.

Text 6

(K)ein schönes Mädchen ...

(Catull, *Carmen* 43)

Verstehen und formulieren

Salve, nec minimo, puella, naso
nec bello pede nec nigris ocellis
nec longis digitis nec ore sicco
nec sane¹ nimis² elegante lingua,
decoctoris³ amica Formiani!^a
Ten⁴ provincia narrat esse bellam?
Tecum Lesbia^b nostra comparatur?
O saeclum insapiens⁵ et infacetum⁶! (39 W.)

a Formianus m., Formiana f., Formianum n.: aus Formiae (Hafenstadt in der Nähe von Rom) b Lesbia, Lesbiae f.: Lesbia (die von Catull angehimmelte Frau, siehe Modul Eros und Amor)

¹ sane: wahrlich, tatsächlich

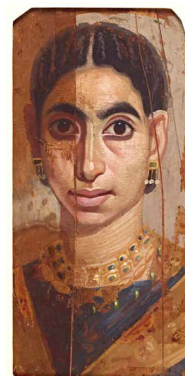
² nimis: allzu

³ decoctor, decoctoris m.: der Bankrotteur

⁴ ten = te-ne

⁵ insapiens m., insapiens f., insapiens n.: dumm

⁶ infacetus m., infaceta f., infacetum n.: uncharmant, ohne Charme



Frauenporträt aus Fayum, Ägypten

Clever und kreativ



1. Stilmittel tragen dazu bei, die Aussage jedes Textes zu betonen. Erinnerung dich an das Stilmittel der Litotes (doppelte Verneinung) und finde im Text je ein Beispiel für folgende Stilfiguren!

Stilmittel	Beispiel (lateinisches Textzitat)
Hyperbaton	
Anapher	
Litotes	
rhetorische Frage	

Clever und kreativ



2. Schau genau und erstelle anhand dieses Gedichtes und der Martial-Epigramme 5a–d eine Auflistung der Schönheitsideale dieser Zeit!

Text 7 Da läuft etwas falsch ... (Catull, Carmen 69)

tenerum femur supponere: den zarten Schenkel unterlegen, Sex haben cubare 1, cubo, cubavi: mit jemandem schlafen, Sex haben	labefactare munere: mit einem Geschenk gefügt machen	delicae perluciduli lapidis f.: der Luxus eines durchscheinenden Edelsteins	vallis alarum, vallis f.: die Achselhöhle	pestis nasorum, pestis f.: das Übel für die Nasen

Verstehen und formulieren

Noli ad-mirari, quare tibi femina nulla,
Rufe^a, velit tenerum supposuisse femur,
non si illam rarae labefactes munere vestis
aut perluciduli deliciis lapidis.
5 laedit te quaedam mala fabula, qua tibi fertur
valle sub alarum trux¹ habitare caper.
Hunc metuunt omnes, neque mirum. Nam mala valde² est
bestia, nec quicum bella puella cubet.
Quare aut crudelem nasorum interfice pestem,
10 aut ad-mirari desine³, cur fugiunt. (62 W.)

a Rufus, Rufi m.: Rufus (männlicher Eigenname)

¹ trux m., trux f., trux n.: hartnäckig, trotzig

² valde: sehr

³ desinere 3, desino, desii, desitum: aufhören

Clever und kreativ



1. Auch Catull verwendet Lautmalerei gerne! In diesem Gedicht versucht er wohl, das Locken und Versprechen nachzuahmen. Welcher Vers könnte dies wohl abbilden? Zitiere ihn in der Tabelle!

Gelesen und gewusst

Onomatopoesie – Lautmalerei

Die Onomatopoesie, auch Lautmalerei, ist ein Stilmittel der Rhetorik, das in der Literatur gern und häufig verwendet wird. Gemeint ist damit die Wiedergabe und Nachahmung von nicht-sprachlichen Lauten durch sprachliche Mittel, also durch Wörter und Lautfolgen, die das Les- bzw. Hörpublikum daran erinnern sollen, wie dieser Höreindruck oder Laut, den sie beschreiben, tatsächlich klingt. Beispiele wären *ululare* – heulen oder *murmurare* – murmeln.